

Si nous ne pouvons pas acheter ce dont nous avons besoin dans des contenants réutilisables, nous pouvons mettre à part les bouteilles de verre et les apporter au centre de recyclage. Le vieux verre sert à faire du verre neuf et peut être utilisé pour fabriquer des matériaux de revêtement, des briques de construction, des matériaux d'isolation et du béton aéré. Joan Ratchford et ses enfants trient les verres par couleur.



Depuis 1970, époque où le gouverne-ment de l'Ontario a commencé à se préoccuper du problème croissant posé à la province par les ordures, le ministère de l'Environnement de l'Ontario a mis au point l'un des programmes les plus complets au monde de gestion, de récupération et de destruction des déchets. Etape par étape, l'Ontario a virtuellement éliminé les dépotoirs en plein air, les plans d'enlèvement et de dépôt d'ordures dans les régions urbaines, les terrains de décharge sans danger pour l'environnement et les entreprises d'incinération, pour s'orienter vers un système de récupération des déchets avec production de matériaux et d'énergie. Le centre de l'Ontario pour le recouvrement des ressources est l'entreprise de recherche en récupération la plus avancée du monde — à la fois usine de séparation et de recouvrement et terrain d'essai pour les méthodes les plus modernes.

qu'il s'agit de récupération des res-sources ou de techniques de développement de marchés pour les matériaux récupérés. Grâce à cette récente installation, aux autres usines en cours de développement et aux nouvelles politiques en vigueur, le programme de recouvrement des res-sources de l'Ontario s'attaque à chaque phase du cycle complet des ressources à savoir production, consommation, enlèvement, transport, traitement et récupération. Or, c'est à la maison qu'on commence à faire des déchets. Le problème des déchets ne concerne pas seulement le gouvernement mais aussi chacun de nous et nous pouvons chercher ensemble à lui trouver une solution. L'expérience Ratchford témoigne de ce qui s'est passé dans une famille et offre des suggestions sur la façon dont nous pouvons tous réduire, en plusieurs étapes simples, le volume de nos déchets ménagers.

## Le problème des ordures

# L'expérience Ratchford



CAZON  
EV  
- Z 300

Une famille s'attaque au gaspillage

Quatre livres d'ordures par jour. C'est la contribution de tous les habitants de ce pays, hommes, femmes et enfants. Il nous en coûte chacun quelque \$25 par an en impôts pour faire enlever ces déchets et ce n'est là qu'une partie de la facture. Enterrer des ordures, c'est sacrifier un terrain valable pour longtemps sinon pour toujours. Enterrer ou brûler des matériaux qui pourraient être récupérés et réutilisés, c'est aussi gaspiller nos ressources naturelles. Peut-on faire quelque chose au niveau de la ville? Quelques personnes ensemble peuvent-elles changer de façon notable la quantité de déchets qu'elles jettent? Les quatre règles de la gestion des déchets: réduction, récupération, réutilisation et recyclage sont-elles praticables en famille jour après jour? Une famille de cinq personnes a entrepris de faire une expérience en collaboration avec le ministère de l'Environnement pour répondre à cette question. Les Ratchford de Scarborough en Ontario.

## LES RATCHFORD SE SONT LANCÉS DANS LA LUTTE ANTI-GASPILLAGE

Pourquoi pas vous?

Voici les conseils qu'ils vous donnent, ce qui ne vous empêchera pas d'avoir des idées personnelles sur la question.

### VOUS POUVEZ: À la maison

- installer une boîte à compost
- y jeter tous les débris ménagers humides, l'herbe coupée et les mauvaises herbes
- renvoyer le courrier inutile dont vous ne voulez pas
- réduire les emballages cadeaux
- utiliser des chiffons plutôt que des serviettes en papier
- emballer les déjeuners dans des musettes plutôt que dans des sacs en papier
- avoir des nappes et serviettes en tissu facile à entretenir plutôt que du papier
- éviter les ustensiles à jeter, comme les assiettes et les verres en papier
- garder les journaux pour les apporter au centre de recyclage ou pour les faire enlever
- apporter les boîtes de conserve et les bouteilles de verre non réutilisables aux dépôts
- utiliser les contenants en plastique pour garder les restes au frigidaire ou en faire des pots de fleurs et autres objets
- réparer les jouets et les meubles cassés

### Dans les magasins

- acheter le lait et les boissons gazeuses en bouteilles réutilisables
- refuser les papiers et sacs de plastique inutiles
- limiter le volume des contenants en plastique
- éviter les aérosols
- les sacs en ficelle sont préférables aux sacs en papier pour transporter les provisions
- acheter le contenu et non l'emballage ou le contenant tape-à-l'oeil
- utiliser des recharges autant qu'on le peut.

### À l'école ou au travail

- s'assurer que l'on a vraiment besoin de quelque chose avant de l'acheter
- acheter des produits recyclés
- éviter autant que possible les choses à jeter à la cafétéria
- recycler le papier, les cartes d'ordinateurs, les crayons, les papiers carbone, etc.



Les résidents de l'Ontario jettent en moyenne quatre livres de déchets par jour. Sur cette photo, John et Paul sortent avec peine les ordures de la famille avant d'inaugurer leur programme de réduction des déchets.

Pour tout renseignement supplémentaire, écrire au  
**Ministère de l'Environnement**  
Direction des services de l'information  
Bureau 100  
135 ouest, avenue St. Clair  
Toronto, Ontario, M4V 1P5



Ministère de l'Environnement  
Ontario

l'hon. Harry C. Parrott, D.D.S.,  
Ministre  
Graham W. S. Scott, c.r.,  
Sous-ministre



# Les Ratchford — ou l'opération anti-gaspillage

Au cours du printemps 1975, Joan Ratchford, maîtresse de maison et étudiante à l'université à temps partiel, son mari, Jack, avocat à la municipalité de Scarborough, et leurs trois enfants se sont demandés ce qu'ils pourraient faire pour réduire le volume des ordures qu'ils faisaient enlever. Ils décidèrent qu'il y avait trois façons de réduire la production des déchets:

- réduire les déchets qu'ils achetaient, qu'il s'agisse de marchandises vendues dans des contenants à jeter ou simplement d'excès d'emballage.
- utiliser le centre de recyclage de la municipalité de Scarborough.
- faire de l'engrais avec les débris organiques pour le jardin de Jack.

## De la théorie à la pratique

Pendant les deux mois qui suivirent, ils pesèrent chaque sac de déchets qu'ils déposaient sur le trottoir et, à mesure que le temps passait, ils purent se rendre compte que leurs efforts n'étaient pas vains.

À la fin du mois de juin, ils avaient réduit d'un tiers (209 livres) la quantité de déchets qu'ils faisaient enlever et tout portait à prévoir que ce volume allait diminuer encore à mesure que l'opération anti-gaspillage prenait plus d'envergure.



Pourquoi payer pour un emballage qui fait peut-être de l'effet mais qui va finir aux ordures? Joan Ratchford et sa fille Anne découvrent qu'en achetant les produits dans des contenants réutilisables, elles réduisent le volume des déchets tout en réalisant des économies.

## Savoir ce qu'on achète

“Économiser sur l'emballage, c'est à la fois réduire les déchets et faire des économies” dit Joan Ratchford. “Je n'ai pas vraiment eu besoin de modifier ma liste de provisions. Il y a des choses que je fais depuis toujours par économie, comme acheter le lait et les boissons gazeuses dans des contenants réutilisables, qui sont également des gestes anti-gaspillage.”

## Recycler

“Les garçons qui étaient chargés de trier les verres par couleur et de les laver ne se sont guère passionnés pour cette besogne jusqu'au jour où nous avons apporté le tout au centre de recyclage. Ensuite, c'est eux qui demandaient à y retourner,” continue Joan. “J'ai eu la surprise de découvrir, après avoir laissé s'accumuler les verres non réutilisables pendant un mois, qu'il y en avait plus de 49 livres.”

“Au début, lorsque nous avons décidé de garder nos verres vides pour les recycler, je me suis demandé où j'allais les mettre. Mais cela n'a pas vraiment posé de problème; on a tout simplement mis deux baquets à côté des ordures et on y a jeté tous les verres.”

Anne, qui a 15 ans, a été chargée de peser toutes les ordures pendant les trois premiers mois et de mettre les journaux à part pour les faire enlever par la municipalité toutes les deux semaines.

## Faire de l'engrais

Jack est très fier de la boîte à compost qu'il a installée dans son jardin. Entre mai et juin, elle lui a permis de transformer en engrais plus de 89 livres d'herbe coupée.

“J'ai dépensé de l'argent pour installer la boîte mais je rentrerai dans mes frais quand j'utiliserai le compost sur le terrain et mon jardin sera plus beau.”

John, huit ans, et Paul, six ans, ont pris l'habitude d'utiliser la boîte à compost et ils y jettent les trognons de pommes, les peaux de bananes et autres déchets alimentaires.

## Les résultats

“Nous avons fait de l'expérience une affaire de famille, dit Jack. Après tout, la qualité de l'environnement concerne encore davantage les enfants que Joan et moi. Je crois qu'ils doivent apprendre de bonne heure comment protéger et préserver les ressources et comment contribuer à la création d'un environnement sain.”

“Nous allons probablement cesser de peser les ordures maintenant, car les mesures que nous avons prises pour réduire les déchets ont fait leurs preuves. Mais nous allons certainement poursuivre notre projet. Les habitudes anti-gaspillage sont faciles à prendre, surtout quand on a compris que tout le monde y gagne.”



Faire du compost, c'est transformer les débris alimentaires et végétaux en engrais pour le sol. C'est la façon la-plus facile de se débarrasser des déchets. Jack Ratchford montre à Paul et à John l'engrais qu'ils ont produit avec la boîte à compost.